

Rengoring, opbevaring og vedligeholdelse

OBS! FARE FOR SKADER!

- Ved ekstreme temperaturer, fugt og tørhed kan bambustræ blive skadet.
- Nedsænk eller opbejd aldrig produktet i vand.
- Produktet må ikke vaskes i opvaskemaskine.

INFO:

- Ved omhyggelig pleje beholder bambus sin naturlige skønhed i lang tid.

- Rengør produktet med en tør eller let fugtig klud. Tør herefter produktet grundigt af.
- Anbring ikke produktet på forbindelsepunkterne, mens det tørrer, da det kan medføre spalning af produktet.
- Opbevar produktet på et køligt, tørt, godt ventileret sted.

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugstjeder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udfjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt uldvudet produktansvar.
De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-Logoet kender kun for Frankrig.

Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske retigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske retigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kasseben på et sikret sted. Denne kasseben behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabriktionsfejl. Denne garanti dækker ikke produktlede, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier eller skær på skrabeglede dele, f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

Hvis der opstår tekniske problemer, vil vi gøre vores bedste for at løse dem hurtigst muligt. Hvis der opstår tekniske problemer, vil vi gøre vores bedste for at løse dem hurtigst muligt.

Opbevar kasseben og artikelnummer (IAN 498410_2204) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artiklenummeret er angivet på typeskiltet, på en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedestående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofilt til den nærdelle serviceadresse ved vedlæggelse af kassenservit (kasseben) og angivelsen af, hvornår manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

Service Danmark
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

IT

ORGANIZER CON SCOMPARTI

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo ORGANIZER CON SCOMPARTI, di seguito denominato "prodotto".

Avete scelto un prodotto di alta qualità. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'utilizzo e lo smaltimento. Prima di usare il prodotto per la prima volta, familiarizzate con tutte le istruzioni per l'uso e la sicurezza.

Utilizzare il prodotto unicamente come descritto e per i scopi di applicazione indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, assicurarsi di accludere tutta la documentazione.

Dati tecnici

Dimensioni: 31,5 cm x 30 cm x 10,8 cm

Primo utilizzo

AVVERTENZA! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal materiale di imballaggio, perché potrebbero rimoversi impigliati e soffocare.

- Estrarre il prodotto dall'imballaggio e rimuovere tutto il materiale di imballaggio e le pellicole protettive.
- Verificare la presenza di tutte le parti e controllare che il prodotto e tutte le parti siano in buone condizioni. Se si riscontrano danni o difetti, non utilizzare il prodotto, ma procedere come descritto nel capitolo "Garanzia".

Utilizzo

CAUTELAI PERICOLO DI LESIONI!

- La superficie del prodotto è in vetro. Non toccare la superficie se presenta segni di crepe o rotture.
- Non far cadere il prodotto, il vetro potrebbe rompersi o frantumarsi e ci si potrebbe tagliare.

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI!

- Non riporre oggetti pesanti o taglienti nel prodotto per evitare di danneggiarlo.
- Non far cadere il prodotto. Il prodotto non è infrangibile. Qualsiasi uso può compromettere il corretto funzionamento del prodotto.

- Assicurarsi che il cassetto sia sempre allineato correttamente nella scatola per garantire un facile movimento.
- Durante l'utilizzo del prodotto, spingere e tirare sempre delicatamente il cassetto. Il fermo integrato impedisce che il cassetto venga accidentalmente estratto completamente, mentre i piedini anticiscivo conferiscono al prodotto un appoggio sicuro.

Pulizia, conservazione e cura

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI!

- Stabilità di temperatura estrema, umidità e secchezza possono danneggiare il bambù.
- Non immergere o mettere in ammollo il prodotto in acqua.
- Il prodotto non è lavabile in lavastoviglie.

INFO:

- Con una cura attenta, il bambù mantiene la sua naturale bellezza per molto tempo.

- Pulire il prodotto con un panno asciutto o leggermente inumidito. Asciugare il prodotto con cura.
- Non lasciare il prodotto ad asciugare sui giunti, poiché potrebbe spaccarsi.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Ha o termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a vásárlásunk szerint a termékemet ingyenesen javíttatjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a termék megrongálódik, nem szakszerűen kezeltek vagy tartották karban.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare il documento di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati. La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questo garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logoria, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 498410_2204) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal fotostipio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

Assistenza Italia
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

HU

FIGÓKOS TÁROLÓ

Bevezetés

Gratulálunk új FIGÓKOS TÁROLÓ vásárlásához, a továbbiakban „termék” néven hívhatjuk rá.

Ez a döntésével vállaltunk értékes termék mellett döntést. A használati útmutató a termék szerves részét képezi. Fontos tudnivalókat tartalmaz a termék biztonságos, használatával és kiselézésével kapcsolatban. A termék használatá előtti ismerkedjen meg a termékkel, valamint minden kezelési és biztonsági utasítással.

A termék csak a leírt módon használható, a megadott alkalmazásokra. Ha a termék egy harmadik személynek továbbadja, mindenképp adja mellé annak a teljes dokumentációját is.

Műszaki adatok

Méretek: 31,5 cm x 30 cm x 10,8 cm

Első használat

FIGYELMEZTETÉSI FÜLLADÁSVESZÉLY!

- A gyermekeket és a háziállatokat tartás távol a csomagolóanyagoktól, mert beakadhatnak a csomagolóanyagokba, ami felfoldáshoz vezetnek.

- Vegye ki a terméket a csomagolásból, és szabdouljon meg az összes csomagolóanyagtól és védőfolióktól.
- Ellenőrizze, hogy minden alkotórész megvan-e, és hogy a termék és az összes alkotórész jó állapotban van. Ha sérülés vagy hibát talál, ne használja a terméket, hanem jöjjen el a „Garancia”-c. fejezetben leírtak szerint.

Használat

VIGYÁZÁS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- A termék felületé üvegből készült. Ne érien a felülethez, ha azon repedések, törések jeleit látja.
- Ne etesse le a terméket a szemre és ügyeljen arra, hogy a termék ne kerüljön a szemébe.

FIGYELME A TERMÉK SÉRÜLÉSÉNEK VESZÉLYE!

- A sérülések elkerülése érdekében ne tároljon nehéz vagy éles tárgyakat a termékben.
- Ügyeljen arra, hogy ne essen le a termék. A termék nem törésálló. Bármilyen hatás befolyásolhatja a termék működését.

- Ügyeljen arra, hogy a könnyed mozgás érdekében a fiók mindig helyesen legyen beigazítva a dobozban belül.
- A termék használatokor mindig óvatosan tolja és húzza a fiókat. A beépített kihúzási útköz megakadályozza, hogy a fiók véletlenül teljesen kihúzódjon, a csúszásgátló lábak pedig biztonságos tartást biztosítanak a terméknek.

Tisztítás, ártó és ápolás

FIGYELME A TERMÉK SÉRÜLÉSÉNEK VESZÉLYE!

- A szelsőségek hőmérsékleti ingadozások, a nedvesség vagy a szárazság kárt tehet a bambuszban.
- A termék ne merítse vizbe és ne áztassa be.
- A termék mosogatógéppben nem mosható.

TUDNIVALÓK:

- Gondos ápolás mellett a bambusz hosszú ideig megőrzi természetes szépségét.

- A termék száraz enyhén nedves ruhával tisztítsa. Gondosan szárítsa meg a terméket.
- A szárazság alatt ne állítsa a terméket az illészárt pontjára, mert kétérdíthat.
- Ne immergare o mettere in ammollo il prodotto in acqua.
- Il prodotto non è lavabile in lavastoviglie.

Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kizörgölt termék megsemmisítés lehetőségéről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, és a csomagolóanyagok is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik.
A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-Logo csak Franciaországra vonatkozik.

Garancia

A termék szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállás elől elküismertesen ellenőriztük. Ha a termékem hiányosságokat tapasztal, akkor a termék eladójától vásárolt törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A terméké 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha o termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a vásárlásunk szerint a termékemet ingyenesen javíttatjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a termék megrongálódik, nem szakszerűen kezeltek vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártásihibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékészetre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyszóközönek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérüléseire, pl. kápcsoktól, akkuk, vagy üvegöblő készült részek.

Garanciális ügykelevénybölítés

Ügyének gyors elintézéséhez céljából, kérjük kövessze az alábbi útmutatás:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztáriblokkot és a cikkszámot (IAN 498410_2204) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típusábráról, a garavizásból, az útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amenyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszörívye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt termékét azután a vásárlásti igazoló blokk, valamint a hiba leírásnak és kellekzési útjésnék mellékletével díjmentesen postázhatja az Önnel közöli szervizreim.

Szerviz

Szerviz Magyarország
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu

SK

LESENA ŠKATLA S PREDELKI

Uvod

Čestitamo vam ob nakupu LESENE ŠKATLE S PREDELKI, v nadaljevanju kraje »izdelek«.

Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z izdelkom in vseini navodilil za uporabo in varnostniin navodilil.

Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek predate drugim, jim izročite tudi vse dokumente.

Tehnični podatki

Mere: 31,5 cm x 30 cm x 10,8 cm

Prva uporaba

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST ZADUŠITVE!

- Embalazni material imejte varno oddaljen od otrok in domačih živali, saj se lahko vanj ujamajo ter zadušijo.

- Izdelek odstranite iz embalaže in z njega odstranite vse embalažne materiale ter zaščitne folije.
- Vse dele preverite, ali so na voljo, in preverite, ali so izdelek ter vsi deli v dobri stanju. Če opazite poškodbo ali okvaro, izdelka ne uporabljajte, ampak ravnajte, kot je opisano v poglavju »Garancija«.

Uporaba

PREVIDNO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODBI!

- Površina izdelka je iz stekla. Površine se ne dotikajte, če so na njej znaki razpok ali kršenja.
- Izdelek ne izpostavljajte padcem, steklo se lahko razbije in vi se lahko urežete.

POZORI NEVARNOST POŠKODOVANJI!

- V izdelku ne hranite težkih ali ostrih predmetov, da preprečite škodo.
- Izdelek ne izpostavljajte padcem. Izdelek ni odporen na lomljenje. Vsak udarec lahko vpliva na pravilno delovanje izdelka.

- Poskrbite, da je predal vedno pravilno usmerjen v škatli, da se lahko nemotno premika.
- Ka uporabljate izdelek, predel vedno potiskajte in vlecite previdno. Vgrajeni mehanizem za preprečevanje vstopa preprečuje, da bi nehotno do konca izvlekli predal, noge proti stranem pa zagotavljajo stabilnost izdelka.

- Če poskrbite, da je predal vedno pravilno usmerjen v škatli, da se lahko nemotno premika.
- Ka uporabljate izdelek, predel vedno potiskajte in vlecite previdno. Vgrajeni mehanizem za preprečevanje vstopa preprečuje, da bi nehotno do konca izvlekli predal, noge proti stranem pa zagotavljajo stabilnost izdelka.

Čiščenje, shranjevanje in nega

POZORI NEVARNOST POŠKODOVANJI!

- Ekstremna temperatura nihanja, vlaga in suhost lahko poškodujejo bambus.
- Izdelek ne postajajte ali namakajte v vodi.
- Izdelek ni primeren za pomivalni stroj.

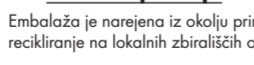
INFORMACIJE:

- Bambus pri skrbi ni negi dolgo vrsto njihovo naravno lepoto.
- Izdelek čistite s suho ali z rahlo vlažno krp. Izdelek dobro posušite.
- Med sušenjem izdelka ne postavljajte na spoje, sicer se lahko razcepi.
- Izdelek hranite v hladnem, suhem in dobro prezračenem prostoru.

Odstranjevanje

Embalžo je narejena iz okolju priimernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjevanja oslruženega izdelka se lahko pozanimata pri svoji občinski ali mestni upravi.



Izdelek in embalažni materiali so primerni za recikliranje. Zanje veljajo dolžnost proizvajalčeve razširjene odgovornosti.

Za boljše ravnanje z odpadki jih odložite ločeno, upoštevajoč prikazane informacije o razvrščanju.

LogoTrīmā velja samo za Francijo.

Pooblaščenj serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMĀĀA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 70 60

Garancijski list

- S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujeimo, da bomo ob izpolnjenih pogojih navedenih pravih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupcu.
- Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
- Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga.
- Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
- Kupec je dolžan ostati vsaj pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
- Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
- V primeru, da proizvod popravila pooblaščenih servis ali oseba, ki nare ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
- Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sive. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priporočil navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenil ali nepravilno vzdrževal.
- Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
- Okrajšani deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
- Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
- Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki jih vsebuje iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Postopek pri uveljavljanju garancije
Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim navpokom:

Prisimo, da vam za vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 498410_2204) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbni ali spodni strani.

Če pride na paragrafa nedelovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na u nadaljevanje navedeni servisi oddele po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez pošilne pošiljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kaj je nastalo.

Servis

Servis Slovenija
Tel.: 00386 (0) 80 70 60
E-Mail: owim@lidl.si

HR

KUTIJA SA LADICAMA

Uvod

Čestitamo na kupnji vaše nove KUTIJA SA LADICAMA, u daljnjem tekstu „proizvod“.

Ovom kupnjom odličili ste se za visokokvalitetan proizvod. Upute za uporabu sastavni su dio ovog proizvoda. One sadrže važne upute o sigurnosti, uporabi i zbrinjavanju otpada. Prije uporabe proizvoda se upoznajete sa svim uputama za uporabu i sigurnosnim napomenama.

Proizvod koristite samo kao što je opisano i samo za navedena područja primjene. Ukoliko proizvod poslijedijete trećim stranama, obavezno uz njega priložite sve dokumente.

Tehnički podaci

Dimenzije: 31,5 cm x 30 cm x 10,8 cm

Prva upotreba

UPOZORENJE! OPASNOST OD GUŠENJA!

- Čuvajte djecu i kućne ljubimce podalje od embalažnog materijala, mogli bi se zaplesti u embalažni materij